

外语学习投入的内涵、结构及研究视角

郭继东, 刘 林

(杭州电子科技大学 外国语学院 浙江 杭州 310118)

摘要: 学习投入是取得优秀学习成绩和教育成就的必要前提,提高和优化学生的学习投入是教师和学校共同的目标。目前,对国内外对学习投入的研究存在一定的不足,有关外语学习投入的研究成果鲜见。在回顾学习投入研究的基础上,结合外语学习的特点,考察了外语学习投入的定义和内涵,并从学习主体和客体的角度对外语学习的构成要素进行了分类。另外,结合中国大学生外语学习投入的现状,提出了深入外语学习投入研究的新视角。

关键词: 外语学习投入; 内涵; 结构; 研究视角

中图分类号: H319.3 **文献标识码:** A **文章编号:** 1000-579(2016)06-0181-05

Devotion to FL Learning: Connotation, Structure and Research Perspective

GUO Jidong, LIU Lin

(School of Foreign Languages, Hangzhou Dianzi University, Hangzhou, Zhejiang 310018, China)

Abstract: Devotion is a prerequisite for good learning performance or educational outcomes. And increasing and optimizing devotion to learning is a common goal for both teachers and schools. There are still limitations in the extant studies on devotion to learning and few studies have investigated devotion to the second or foreign language learning. Having reviewed the relevant literature and taken into the characteristics of the subject and object of foreign language learning, this article defines and classifies the devotion to foreign language learning. Moreover, this article examines college students' devotion to FL learning and in China and suggests some perspectives for studies on devotion to FL learning.

Key words: devotion to FL learning; connotation; structure; research perspective

学习投入研究始于美国 20 世纪 30 年代对任务时间(time on task)的研究。研究者最初比较关注学生参与课程的行为投入,认为学生投入到学习上的时间越多,学到的知识也就越多,后来学者们逐渐认识到,在行为投入的背后有更深层次的投入,所以仅仅关注学生投入到学习中的时间是不够的。20 世纪 80 年代中后期以来,国外学者从多角度对学习投入进行了深入的研究,主要包括以下三个方面:学习投入及其内涵界定、学习投入的测量和学习投入的影响因素。我国对学习投入的研究起步于 20 世纪末

收稿日期: 2016-10-11

基金项目: 国家社会科学基金项目“信息化时代新型教学模式下大学生外语学习适应性研究”(编号: 16BYY092);
教育部人文社会科学研究规划基金项目“中国大学生外语学习投入及其干预机制研究”(编号: 14YJAZH027)

作者简介: 郭继东(1969-),男,吉林德惠人,博士,杭州电子科技大学教授。研究方向为应用语言学和翻译理论。
刘 林(1992-),女,安徽芜湖人,杭州电子科技大学硕士研究生。研究方向为应用语言学。

期,近年来,国内学者给予学习投入以更多的关注,但从目前出版和发表的研究成果上看,我国学者对学习投入的研究主要是在引介国外相关理论和实证研究的基础上,或进行理论的思考,或借鉴国外的测量方法或工具,在一定范围内对我国学生的学习投入情况进行调查。当前,相关研究多考察一般性的学习投入,研究人员主要来自教育学或心理研究领域,跨学科程度不强,研究领域有待扩展,而且有关学习投入构成要素之间关系的研究成果鲜见。尽管也有少数学者调查了学生在数学、历史和外语等具体学科上的学习投入情况,但研究成果比较零散,系统性明显不足。因此,为了对外语学习投入有较全面的认识,本文在简要回顾国内外有关学习投入研究成果的基础上,考察外语学习投入的内涵和结构,探讨中国大学生外语学习投入的现状及其研究视角。

一、外语学习投入的内涵及构成

目前对学习投入的界定分为四类。(1)学习投入是一种行为投入(behavioral engagement)。Birch & Ladd 和 Rayn 等学者认为学习投入是学生参加课堂或课外学习的行为,^[1-2]主要体现在对学习行为的坚持和努力程度等;(2)学习投入是一种情感投入(emotional engagement)。根据 Finn 和 Kinderman,学习投入是学生在学习活动中的兴趣和情感体验,其本质是学生在情感上对学习活动的投入;^[3-4](3)学习投入是一种认知投入(cognitive engagement)。持有这种观点的学者认为,学习投入是学生对学习的心理投资和学习策略选用的体现,是学生自我监控学习的程度以及使用深层认知策略的情况;^[5-7](4)学习投入是行为投入、情感投入和认知投入三者间的有机统一。目前,越来越多的学者认为学习投入是上述三种投入的组合,是三者相互作用和影响的统一体。^[8-11]

具体到外语学习,我们认为,外语学习投入是指外语学习者在外语学习过程中的努力(effort)或投资(investment)程度和过程,是一个包含行为投入(behavioral engagement)、认知投入(cognitive engagement)和情感投入(affective engagement)等要素的多维构念(multidimensional construct)。

外语学习的行为投入体现在两个方面:一是学习者集中精力、克服学习困难的自主学习程度;二是学习者是否参加课内外集体学习以及是否遵守相关外语学习的制度和要求。外语学习情感投入不仅包括对外语及其学习过程的兴趣和心情,而且还涉及到对外语学习价值的认识、学习自信以及在外语学习过程中形成的与其他学习者和教师间的关系。除了一般性的情感投入以外,外语学习投入还涉及到学习者对所学语言民族及其文化的认同、兴趣和喜好等。外语学习的认知投入体现为学习策略的使用,一是设定学习目标、制定学习计划、创造学习机会、自我监控和自我评价等元认知策略的使用;二是借助参考资料和学习工具、做笔记、概况归纳、推断预测和调整学习材料或内容等认知策略的使用。

综上所述,行为投入、情感投入和认知投入等具体学习投入的划分主要从作为学习主体的学习者角度为主要着眼点,并未对表现为具体课程或学习内容等学习客体给予较多的考虑。另外,外语学习不仅涉及到语言、词汇、语法、语用和相关社会文化知识方面的内容,还要兼顾听、说、读、写、译等语言技能的培养。所以从外语学习的客体,即学习投入的作用对象上看,外语学习投入可分为外语知识方面的投入、外语技能方面的投入和相关知识方面的投入。语言知识方面的投入主要表现在对语音、语法、词汇以及语用知识等方面的投入;语言技能学习投入涉及到听力、口语、阅读、写作和翻译学习投入;相关知识的投入是指学习者在相关语言学、文学和翻译知识以及其他相关职业知识学习方面的投入。

任何学习都涉及到学习者和学习对象,学习者是学习的主体,是学习投入的发出者,而学习对象是学习客体,是学习投入的受体。学习的实质就是在主、客体相互作用的基础上,主体通过一系列的反映动作,在内部构建心理结构的过程。^[12]作为主体的学习者以行为、认知和情感等方式作用于外语知识、外语技能和相关知识等外语学习的客体,形成了对这些具体成分的投入。外语学习投入的主客体结构及其构成要素见图1。

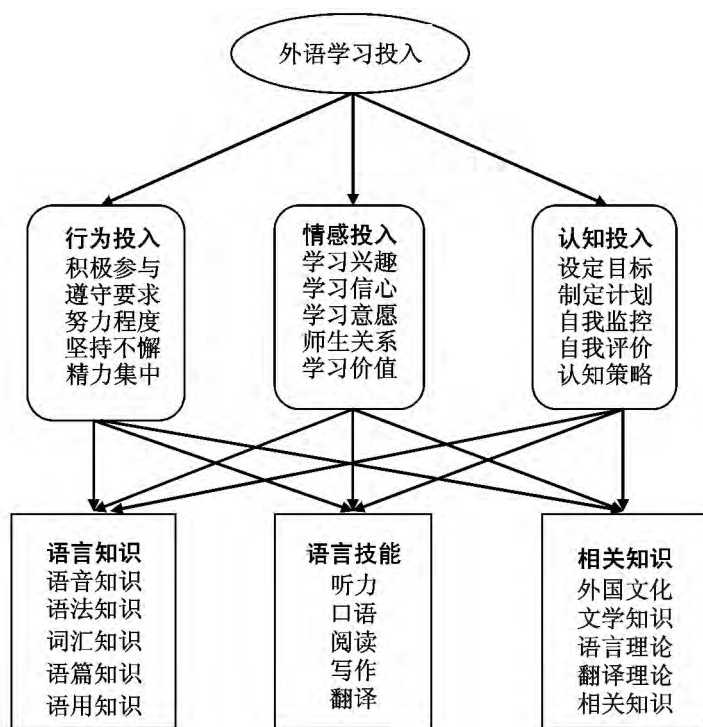


图1 外语学习投入示意图

二、大学生外语学习投入现状及研究视角

我们通过对一些大学生和英语教师随机访谈、课堂观察和文献分析等方式,对大学生英语学习投入的现状进行了调查。结果表明,整体而言,中国大学生外语学习投入较大,但效率不高,各类投入比例不协调。许多大一、大二的学生把大部分时间花在了外语学习上,但仍然有相当一部分学生不能通过大学英语四、六级考试,已通过的学生其英语水平也很难达到大纲要求。^{[13] (p4)}

就行为投入、情感投入和认知投入而言,行为投入较大,情感投入和认知投入相对不足。尽管大学生外语学习行为投入尤其是在努力程度和坚持性程度上投入较大,但在合作学习和积极参与投入方面相对不足。很多学生习惯通过做练习和独自看资料等方式进行英语学习,但课堂参与和合作学习方面积极性不高。另外,相当一部分学生的外语学习态度不端正,缺乏兴趣和动力,学习方法也有问题,^{[13] (p7)}这是情感投入和认知投入不足的表现。尽管大学生花费了大量的时间和精力学习外语,但多数学生学习外语的目的只是为了通过某类考试,甚至有的学生没有明确的学习目的,只是为了被动的学习,他们对外语及相关文化等缺乏认识和兴趣,对外语学习的价值不了解,对外语学习过程中形成的与老师和同学的关系不够重视,学习目标不明确,不善于制定学习计划和自我监督,学习方法比较单一。

外语语言知识、技能和相关知识等是外语学习的重要内容,缺一不可,但大学生在这三个方面的投入不协调,其中在外语语言知识学习方面的投入最大,在相关知识学习方面的投入最小或没有专门投入,在语言技能方面的投入介于二者之间。研究发现,70%的大学生是通过背诵单词、课文和大学英语四、六级考试训练来学习英语的;^[14] 大学生的外语学习方式从整体而言并没有较大的改观。具体而言,在语言知识学习方面,大学生在词汇和语法知识,特别是在词汇学习上投入较大,很少关注语用等知识;在语言技能方面,学生在阅读和听力训练方面投入较大,尤其是阅读训练。学生们的外语阅读投入多以训练阅读技巧为导向,以通过相关考试为最终目的,所以,他们的阅读材料多以阅读测试题目为主。在写作、翻译和口语学习方面,多数学生比较被动,如果不是迫于老师的要求,半数以上的学生不会在这些方面进行较大的投入,所以,他们的笔头和口头输出非常匮乏。郭继东对中国大学生英语交际困难和交

际策略的关系进行了实证研究,发现中国大学生使用频率最高的交际策略是求助、回避和拖延,他们遇到的最大的三类交际困难是目的语文化不足、相关专业知识和缺乏交际技巧。^{[15] (p123)} 郭继东的发现很大程度上反映出中国大学生在外语文化知识、相关专业知识和策略等方面的练习和投入不足。本研究在调查中还发现,非英语专业大学生的外语文化、文学和其他相关知识的积累明显不足。尽管有些高校在近年来开设了一些文化类的后续课程,在改善学生外语语言文化知识和提高其跨文化交际意识和能力方面发挥了一定的作用,但由于课时、班级规模和学习目的等原因,学生们所掌握的相关知识多是碎片化的,再加之很多学生未能及时进行巩固和拓展学习,他们的外语知识和素养并未呈现明显的改观。

中国大学生外语教学和学习投入总量较大,但“费时低效”的问题一直没有得到很好的解决,原因之一就是外语学习投入低效和失衡。所以,非常有必要从不同视角对外语学习投入及其影响因素进行广泛而深入的研究。

第一,鉴于目前国内外相关研究成果主要集中在对一般性的学习投入研究,对于具体专业或课程,尤其是对于外语学习投入的研究不多,相关研究成果尚不具备系统性,有的需要进一步论证,所以应在现有文献资料的基础上,对外语学习投入及其范畴问题进行全面、深入的梳理和界定,以提高对外语学习投入的认识。

第二,目前国内对于学习投入的测量,大多采用美国等西方国家教育心理学专家编制的量表,虽然这些量表经过检验具有很高的效度和信度,具有重要的参考价值,但它们并不是针对外语等具体课程的学习投入而设计的;另外,中国的外语学习环境和文化等因素与西方国家相比有其独特性,完全采用西方的学习投入量表是不合适的。因此,设计和编制适合中国学生的、专门测量外语学习投入的量表是十分必要的。

第三,学习投入是一个整体概念,是各构成要素相互影响和作用的统一体,可以从不同的视角进行考察,但将各个因素融合起来描述学生的学习投入,会比以单一成分所描述的学习特征更为丰富,更具说服力。

第四,外语学习者之间存在很多差异,除一些个体差异外,外语学习者还分属于不同的群体,受各自独特因素的影响,如果笼统地对某些学习者的学习投入或单一地对某类学生的学习投入进行研究,很难全面地了解外语学习投入的整体情况。建议相关研究以不同的学习目的、学习内容、学习阶段、专业类型和学校类型等为参数,对外语学习投入的具体分布进行整体对比分析,在考察不同学生外语学习投入差异性的同时,尝试揭示出一些共性的或规律性的特征。

第五,外语学习投入是决定外语教学和学习成败的关键因素之一,所以非常有必要对影响外语学习投入的众多因素进行确定和分析。可以从学生个体因素、教师因素、教学模式和外语教学管理等微观和宏观视角,调查分析影响外语学习投入的内在和外在因素,发现抑制外语学习有效投入的因素,对学生干预性的教学指导,并从教学实践角度探索提高外语学习有效投入的途径。

三、结语

外语学习投入是指外语学习者在外语学习过程中的努力或投资程度和过程,是一个多维构念,从学习主体的角度可分为行为投入、认知投入和情感投入,从学习的客体角度可分为外语语言知识方面的投入、外语技能方面的投入和相关知识方面的投入。

外语学习投入研究既有理论价值又有实践意义。在理论价值方面,针对外语等具体课程的学习投入研究对于丰富学习投入跨学科研究、推动学习投入理论的发展具有积极作用;对外语学习投入构成要素及表现形式进行较全面的描述和分析以及考察其相互作用的机制不仅有助于揭示外语学习投入的本质,还可以增进对外语学习整体过程的认识;探寻外语学习投入研究的理论依据,构建外语学习投入综合模型对于拓宽外语教学和学习研究视角,丰富外语教学和学习理论研究具有一定的参考价值。从实

际应用价值上看,相关研究成果可应用于外语教学,可以帮助人们正确界定外语学习投入、外语学习低效或无效投入以及外语学习不投入,并进行针对性的干预指导,从而提高外语教学和学习的效率;研究成果可以为外语教学管理部门制定相关政策和评价外语教学质量提供一定的理论参考和数据支持。

参考文献:

- [1] Birch S. H. & Ladd G. W. The Teacher – child Relationship and Children’s Early School Adjustment [J]. *Journal of School Psychology* ,1997 (1) .
- [2] Rayn A. M. Peer Groups as a Context for the Socialization of Adolescent’s Motivation ,Engagement ,and Achievement in School [J]. *Educational Psychologist* 2000 (2) .
- [3] Finn J. D. Withdrawing from School [J]. *Review of Educational Research* ,1989 (2) .
- [4] Kindermann T. A. Natural Peer Groups as Contexts for Individual Development: the Case of Children’s Motivation in School [J]. *Developmental Psychology* ,1993 (6) .
- [5] Pintrich P. R. & Degroot E. V. Motivational and Self – regulated Learning Components of Classroom Academic Performance [J]. *Journal of Educational Psychology* ,1990 (1) .
- [6] Zimmerman B. J. Self – Regulated Learning and Academic Achievement: An Overview [J]. *Educational Psychologist* ,1990 , (1) .
- [7] Newman F. *Student Engagement and Achievement in American Secondary Schools* [M]. New York: Teachers College Press , 1992.
- [8] Schaufeli W. B. ,M. Salanova V. Gonzalez – Roma and A. B. Bakker. The Measurement of Engagement and Burnout: A Two Sample Confirmatory Factor Analytic Approach [J]. *Journal of Happiness Studies* 2002 (3) .
- [9] Fredricks J. A. Blumenfeld P. C. & Paris A. H. School Engagement: Potential of the Concept ,State of the Evidence [J]. *Review of Educational Research* 2004 (1) .
- [10] Pauline H. ,Rodney C. & Marcia D. Conceptualizing and Measuring Student Engagement Through the Australasian Survey of Student Engagement: A Critique [J]. *Assessment & Evaluation in Higher Education* 2012 (4) .
- [11] 张 娜. 国内外学习投入及其学校影响因素研究综述 [J]. *心理研究* 2012 (2) .
- [12] 毕华林. 学习能力的实质及其结构构建 [J]. *教育研究* 2010 (7) .
- [13] 束定芳. 外语教学改革: 问题与对策 [M]. 上海: 上海外语教育出版社 2014.
- [14] 王奇民. 制约大学英语教学效果的因素及对策 [J]. *外语界* 2002 (4) .
- [15] 郭继东. 中国 EFL 学习者过渡语交际策略研究 [M]. 北京: 国防工业出版社 2012.

(责任编辑: 舒 娜)